

AMENDMENT NUMBER ONE, DATED AUGUST 5, 1993  
TO THE FY-93 PL 480 TITLE III AGREEMENT BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU  
SIGNED APRIL 13, 1993

ENMIENDA NUMERO UNO, DE AGOSTO 5, 1993  
AL CONVENIO PL 480 TITULO III DE 1993 ENTRE  
EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA Y  
EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DEL PERU  
FIRMADO ABRIL 13, 1993

Por cuanto, el Perú y los Estados Unidos de América suscribieron un Convenio de Donación de Alimentos PL 480 Título III, el 13 de Abril de 1993;

Por cuanto, el Convenio de Abril 13 de 1993 aprobó una donación de US \$19.49 millones en trigo;

Por cuanto, el Gobierno de los Estados Unidos de América ha considerado oportuno realizar una donación adicional de US \$12.91 millones para la adquisición de trigo;

POR LO TANTO, las partes acuerdan que la Sección 1.1 (a) del Artículo I del Convenio PL 480 Título III de Abril 13, 1993 sea enmendado a fin de aumentar el valor de la donación en US \$12.91 millones, con lo que el valor total de la donación asciende a US \$32.4 millones para una cantidad aproximada de 194,100 toneladas métricas de trigo;

La Sección 1.2 (a) del Convenio también es enmendada para establecer que la asistencia suministrada por la A.I.D. en el AF-93 (incluyendo el bien más el transporte) no excederá de US \$32.4 millones;

Whereas, Peru and the United States of America entered into a PL 480 Title III Food Donation Agreement, dated April 13, 1993;

Whereas, the April 13, 1993 Agreement provided for the donation of US \$19.49 million in wheat;

Whereas, the Government of the United States of America has considered opportune to make an additional donation of US \$12.91 million for the purchase of wheat;

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree that Section 1.1 (a) of Article I of the FY-93 PL 480 Title III Agreement of April 13, 1993 be amended to increase the value of the donation by US \$12.91 million for a total donation of US \$32.4 million for an approximate quantity of 194,100 metric tons of wheat;

Section 1.2 (a) of the Agreement is also amended to recognize that the assistance provided by A.I.D. in FY-93 (including commodities and transportation) shall not exceed US \$32.4 million;

es  
ch  
M  
6

La Sección B-1.3 del Artículo I del Anexo B también es enmendado para aumentar la cantidad aproximada de trigo a ser comprada hasta el nivel de 194,100 toneladas métricas;

Section B-1.3 of Article I of Annex B is also amended to increase the approximate quantity of wheat to be purchased up to 194,100 metric tons of wheat;

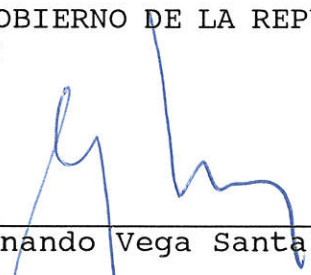
EN FE DE LO CUAL, el Perú y los Estados Unidos de América, a través de sus respectivos representantes debidamente autorizados para el efecto, han suscrito esta Enmienda No. Uno, en sus nombres el día y año que aparecen en la primera página.

IN WITNESS WHEREOF, Perú and the United States of America, each acting through its respective duly authorized representatives, have caused this Amendment No. One to be signed in their names and delivered as of the day and year which appear on page one.

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DEL PERU

FOR THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Por:

  
Fernando Vega Santa Gadea

Ministro de Justicia  
Encargado de la Cartera de Relaciones Exteriores

By:

  
Charles Brayshaw

Chargé d'Affairs a.i.

Por:

  
Jorge Camet-Dickman

Ministro de Economía y Finanzas

By:

  
George Wachtenheim

USAID/PERU  
MISSION DIRECTOR